

索洛維約夫-謝多伊

歌曲选



音乐出版社

一九五七年·北京

В. СЕДОН
ИЗБРАННЫЕ ПЕСНИ

本書根据 Музгва 1948 年版譯出

索洛維約夫-謝多伊歌曲选

作詞者 [苏] 阿·邱尔金等
作曲者 [苏] 索洛維約夫-謝多伊
譯者 曹 永 声

*

开本：787×1092 耗 1.32

頁數：18 印張：11.8 樂譜：35面

1957 年 3 月北京第 1 次 1957 年 3 月北京第 1 次印刷

印數：1—8,050 册

北京市書刊出版業營業許可證出字第 063 號

音樂出版社出版

北京東華門外大街 55 號

新華書店總經售

*

統一書號：8026·560 定價 0.12 元

目 次

1. 海港之夜(阿·邱尔金詞) 2
2. 那时候在卡瑪河濱(弗·古歌夫詞) 4
3. 唱吧, 我的手風琴(阿·达維多維契詞) 7
4. 布瓊尼和哥薩克的会面(阿·邱尔金詞) 8
5. 在陽光普照的草原上(阿·法羅諾夫詞) 10
6. 春天來到了我們的戰場(阿·法羅諾夫詞) 12
7. 从那親愛的古巴(弗·古歌夫詞) 14
8. 战士的夢(阿·普罗科菲耶夫詞) 16
9. 在你歌唱的时候(弗·古歌夫詞) 17
10. 水兵同志, 你为了什么憂傷?(弗·列別傑夫-庫馬亦詞) 18
11. 什么話她也沒有講(阿·法羅諾夫詞) 20
12. 起飛的時候到了(斯·法蓋尔松詞) 22
13. 因為我們是航空員(阿·法羅諾夫詞) 24
14. 在近处在远方(阿·法羅諾夫詞) 26
15. 請听我說吧, 好姑娘(姆·伊薩柯夫斯基詞) 27
16. 我們已經久別故鄉(阿·法羅諾夫詞) 29
17. 一个少年坐在馬車上(尼·格列扎洛夫詞) 31
18. 黑夜漸漸發亮(阿·法羅諾夫詞) 32
19. 在船上(弗·列別傑夫-庫馬亦詞) 34
20. 战友們, 你們現在在何方?(阿·法羅諾夫詞) 36

海 港 之 夜

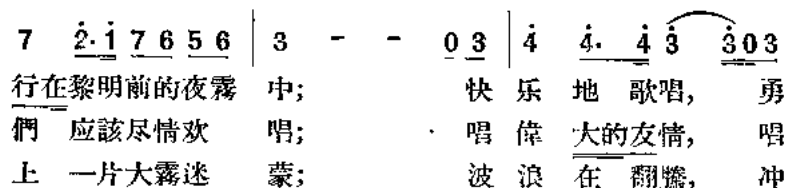
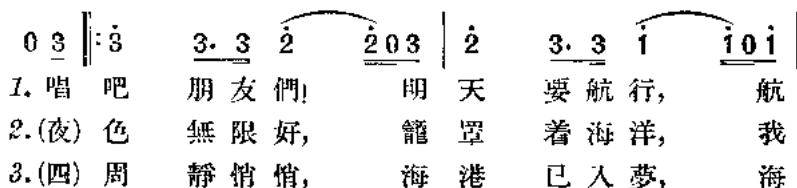
1 = $\flat B \frac{4}{4}$

阿 · 邱 尔 金 詞

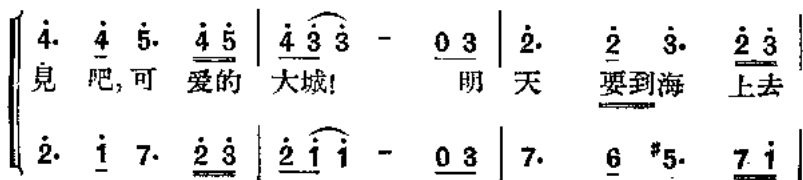
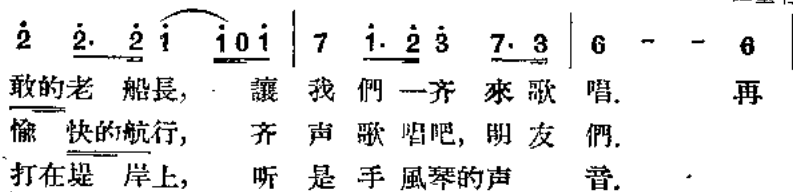
章 枚、張樹偉、曹永声譯配

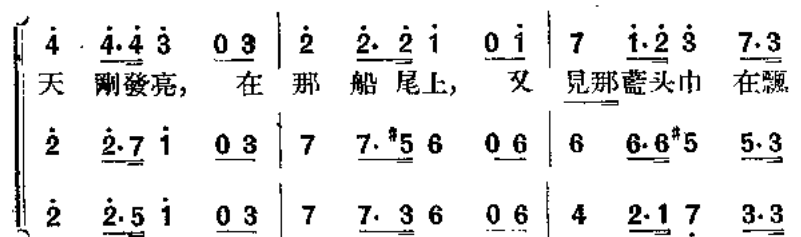
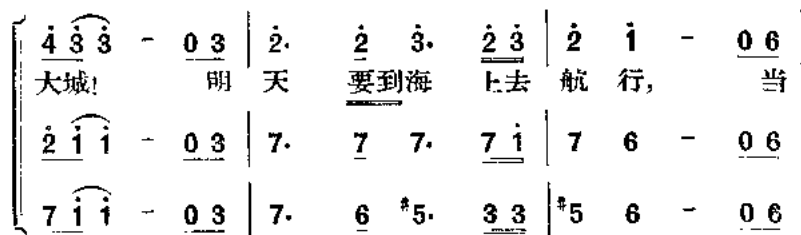
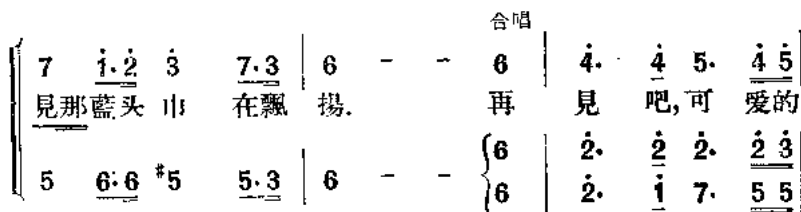
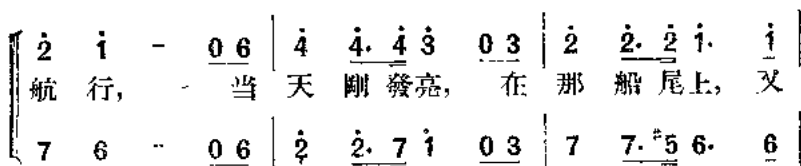
緩慢、抒情

獨唱



副歌
二重唱





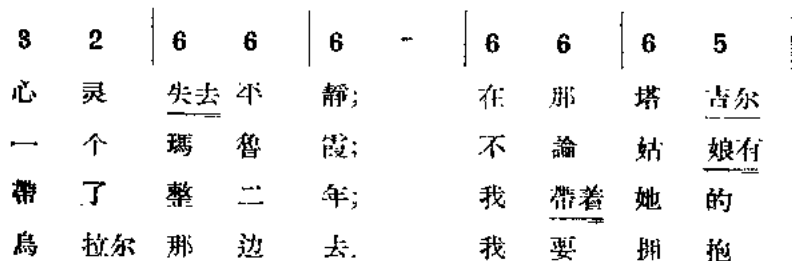
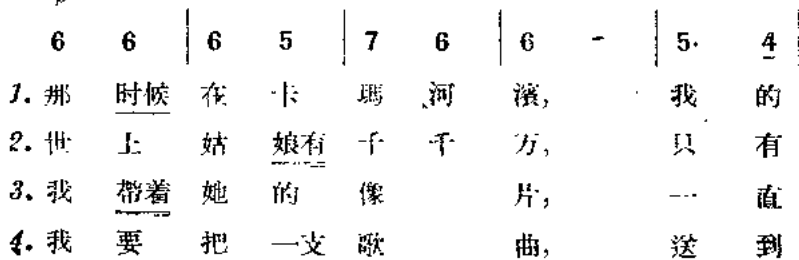
那时候在卡瑪河濱

1 = $\flat B \frac{2}{4}$

鄂·吉歐夫詞

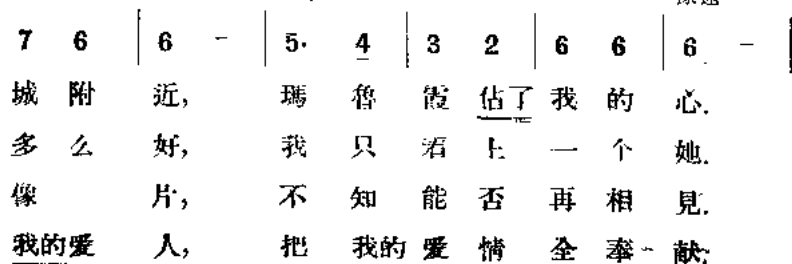
生气勃勃地

p

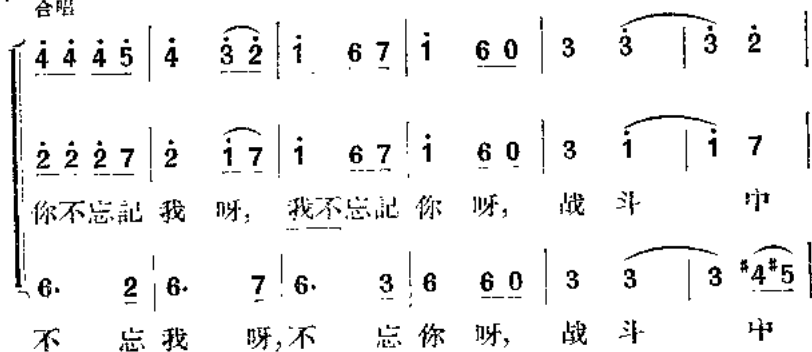


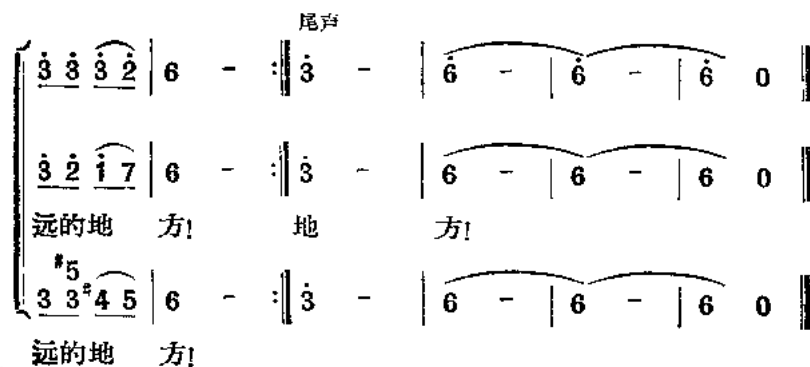
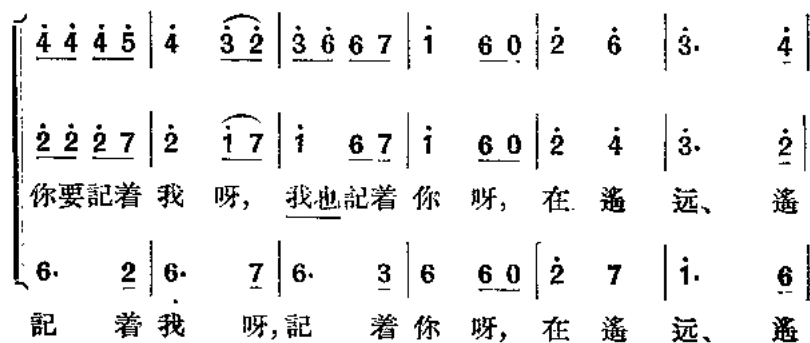
漸慢

原速



合唱



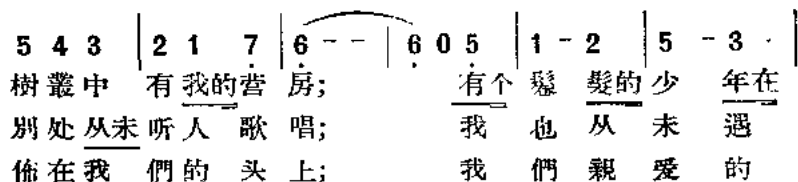
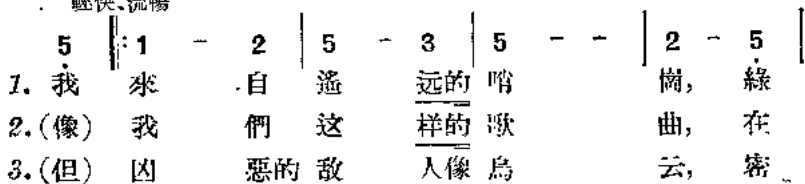


唱吧，我的手風琴

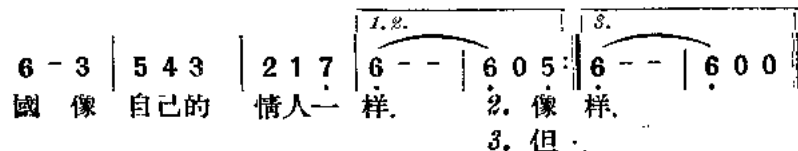
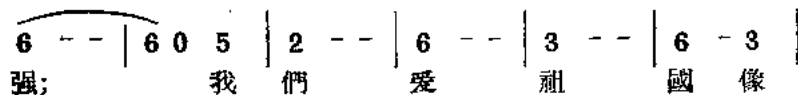
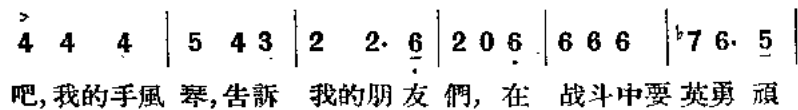
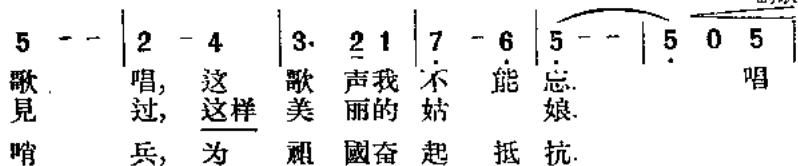
1 = F $\frac{3}{4}$

阿·达維多維契詞

輕快、流暢



副歌

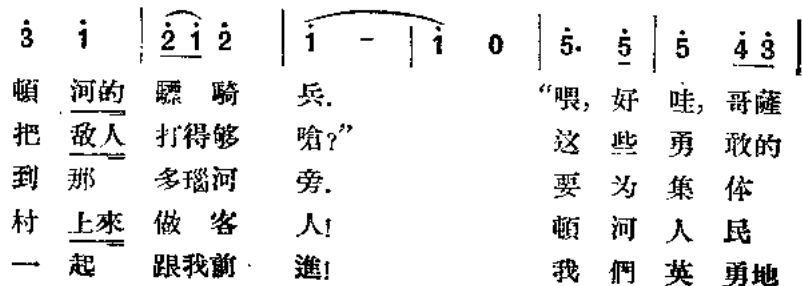
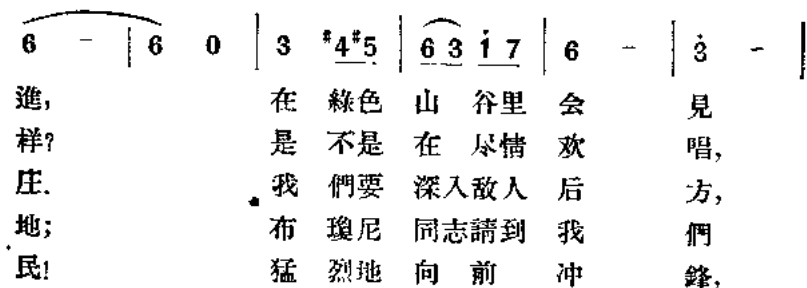
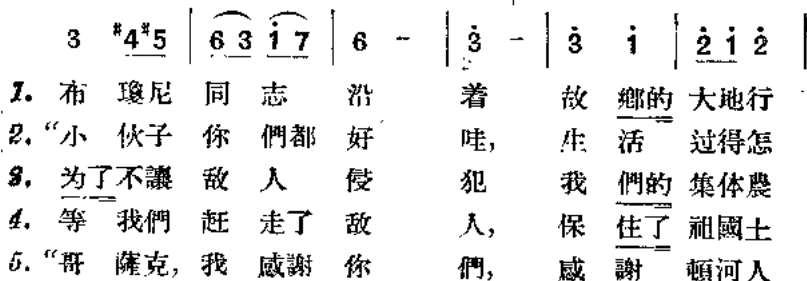


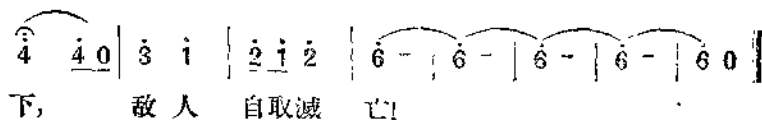
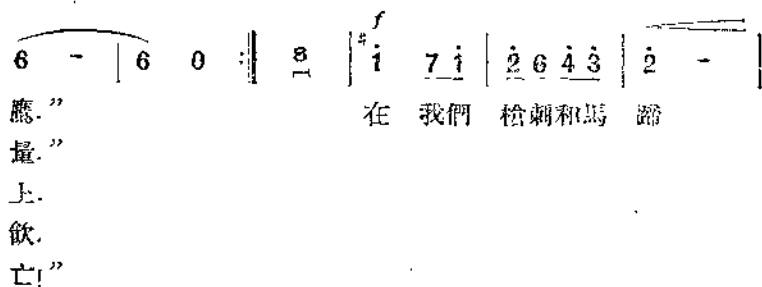
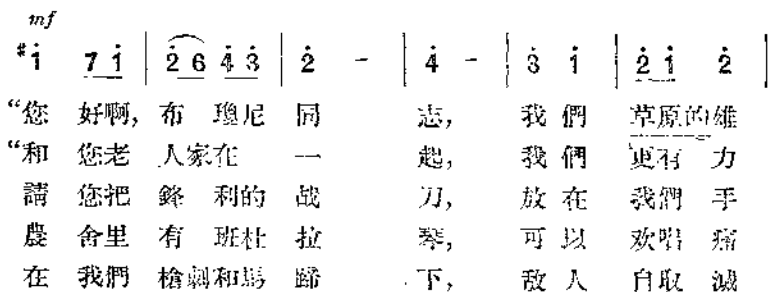
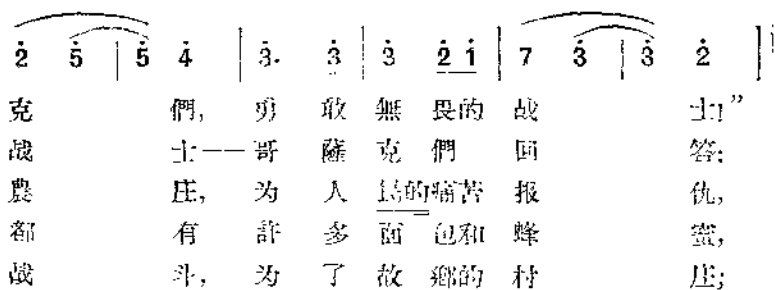
布瓊尼和哥薩克的会面

1 = $\flat$ B $\frac{2}{4}$

阿·邱尔金詞

很快
mf





在陽光普照的草地上

1 = C $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$

阿·法強諾夫詞

从容地

0 3 | 6 6 6 7 2̣ | 6 6 6 7 | 1̣ 3̣ | 5̣ 4̣ 3̣ 3̣ 4̣ |

1. 在 陽光普照的 草地上,有 一 个 小伙子,他
2. (在) 这个小伙子 去参加 战 斗 的 时 分,在
3. (战) 士在砲火的 煙霧中 攜 帶 着 手風琴,在

2̣ 2̣ 1̣ 3̣ | 3̣ 5̣ 6̣ 1̣ | 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ 6̣ 4̣ | 3̣ 3̣ |

愉快地拉着 手風琴,在 歌唱爱 情. 說
星光 閃亮的 晚 上,他 向她求 婚. 驕
激战 中他 立了功,还 得了獎 章. 飛

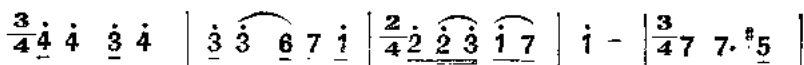
6̣ 6̣ 6̣ 7̣ 2̣ | 6̣ 6̣ 6̣ 7̣ | 1̣ 3̣ | 5̣ 4̣ 3̣ 3̣ 4̣ |

有 一 次夏 天晚上,和 女 友 散散步,他
傲 的 姑娘 回答他,顯 然 在 开 玩 笑:“等
快 的 書信 來到了雪 封 的 远 方,他

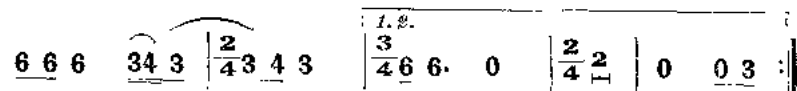


送 她 一 条 小 圍 巾, 多 漂 亮 的 小 圍 巾.
 你 戴 勳 章 回 到 家, 到 那 時 候 再 說 吧."
 熱 切 期 望 她 實 踐 她 過 去 的 諾 言.

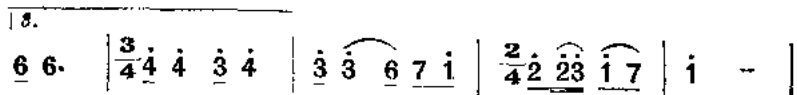
副歌



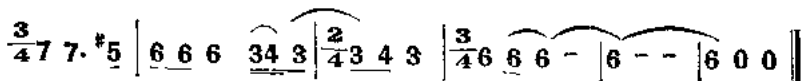
唱 吧, 唱 吧, 手 風 琴 兒, 你 傾 訴 吧! 黑 眼 睛 的



姑 娘 呀, 怎 樣 使 他 發 狂, 2. 在
 3. 戰



發 狂. 唱 吧, 唱 吧, 手 風 琴 兒 你 傾 訴 吧!



黑 眼 睛 的 姑 娘 呀, 怎 樣 使 他 發 狂!

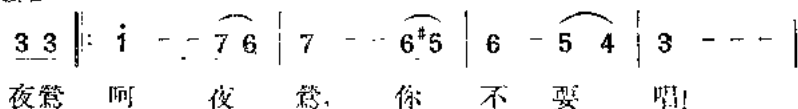
春天來到了我們的戰場

1 = $\flat$ D $\frac{4}{4}$

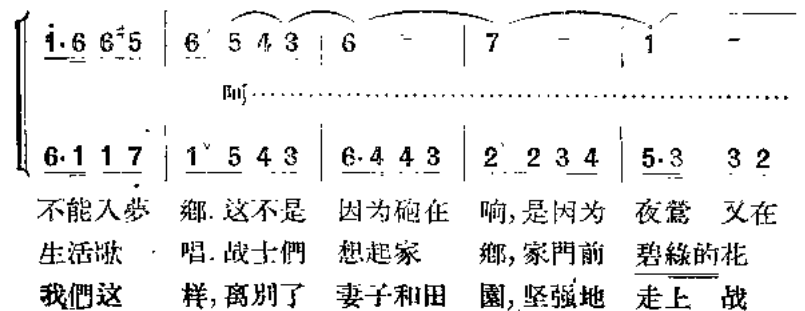
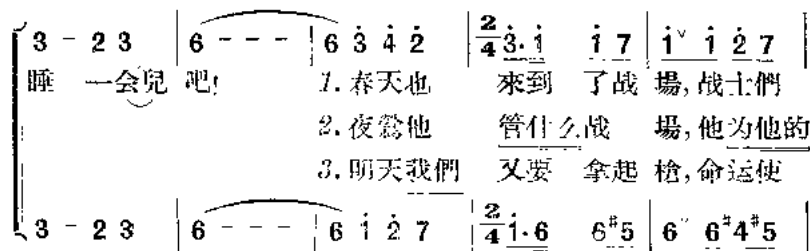
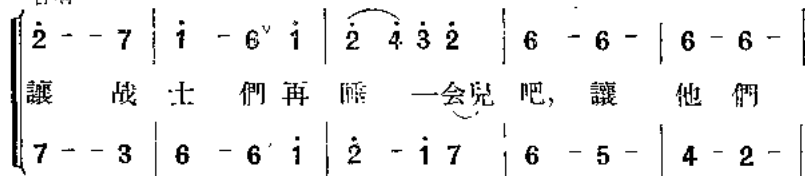
阿·法強諾夫詞
張洪慶譜
張相影配歌

滿度地

獨唱

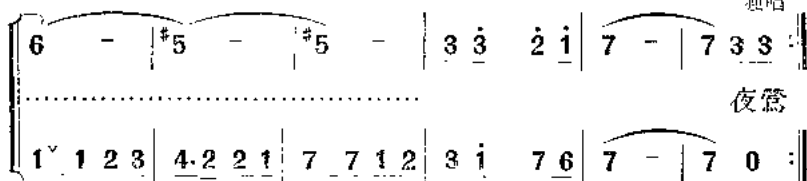


合唱

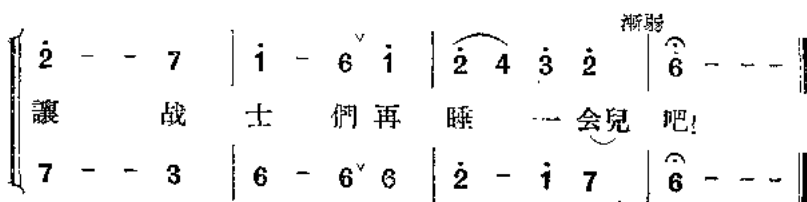
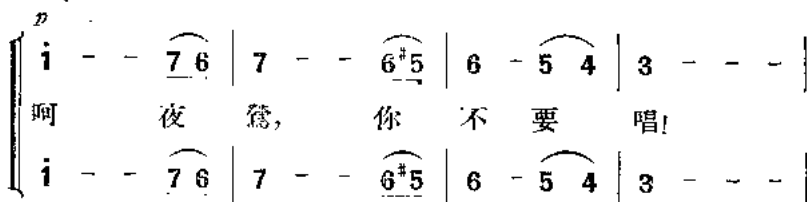
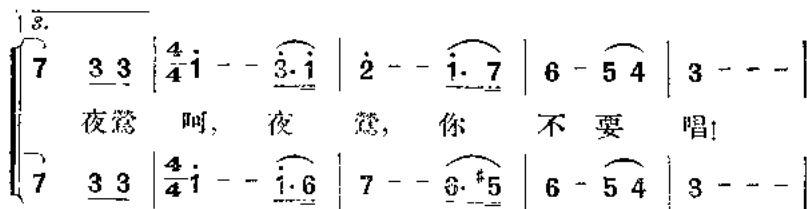


1. 2.

独唱



唱. 难道你 忘了是战 场? 冒失的 夜鶯 你还 唱!
 園, 有夜鶯 整夜在歌 唱, 还有人 等我們回家 鄉.
 場, 战斗里 步步前 進, 我們要 打回 家 鄉!

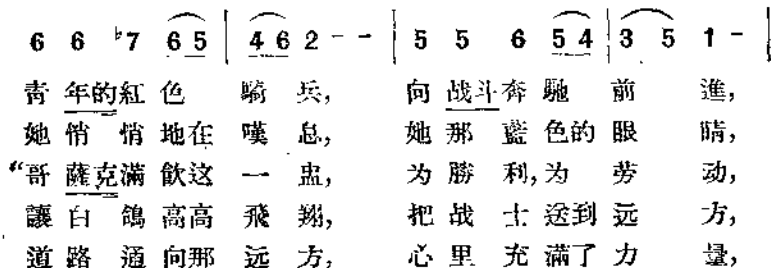
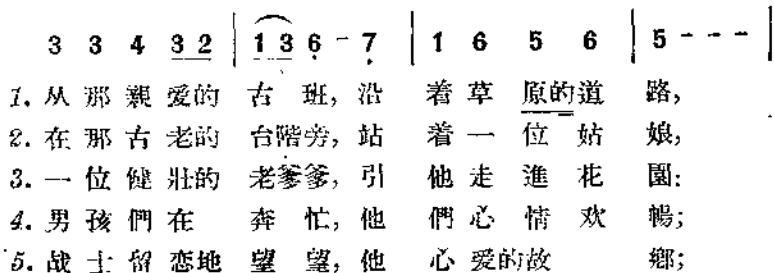


从那親愛的古班

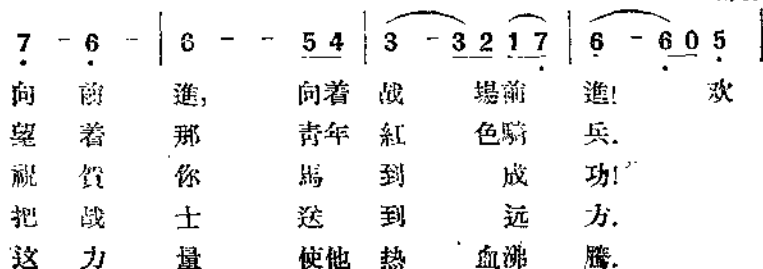
1 = F $\frac{2}{2}$

弗·古歌夫詞

很快、流暢地



副歌



有力地

